

Audi

Trailer Hitch

Kit Complete

4L0 092 101 U

Audi Q7 10/2005→

Attelage de remorque

Kit complet

4L0 092 101 U

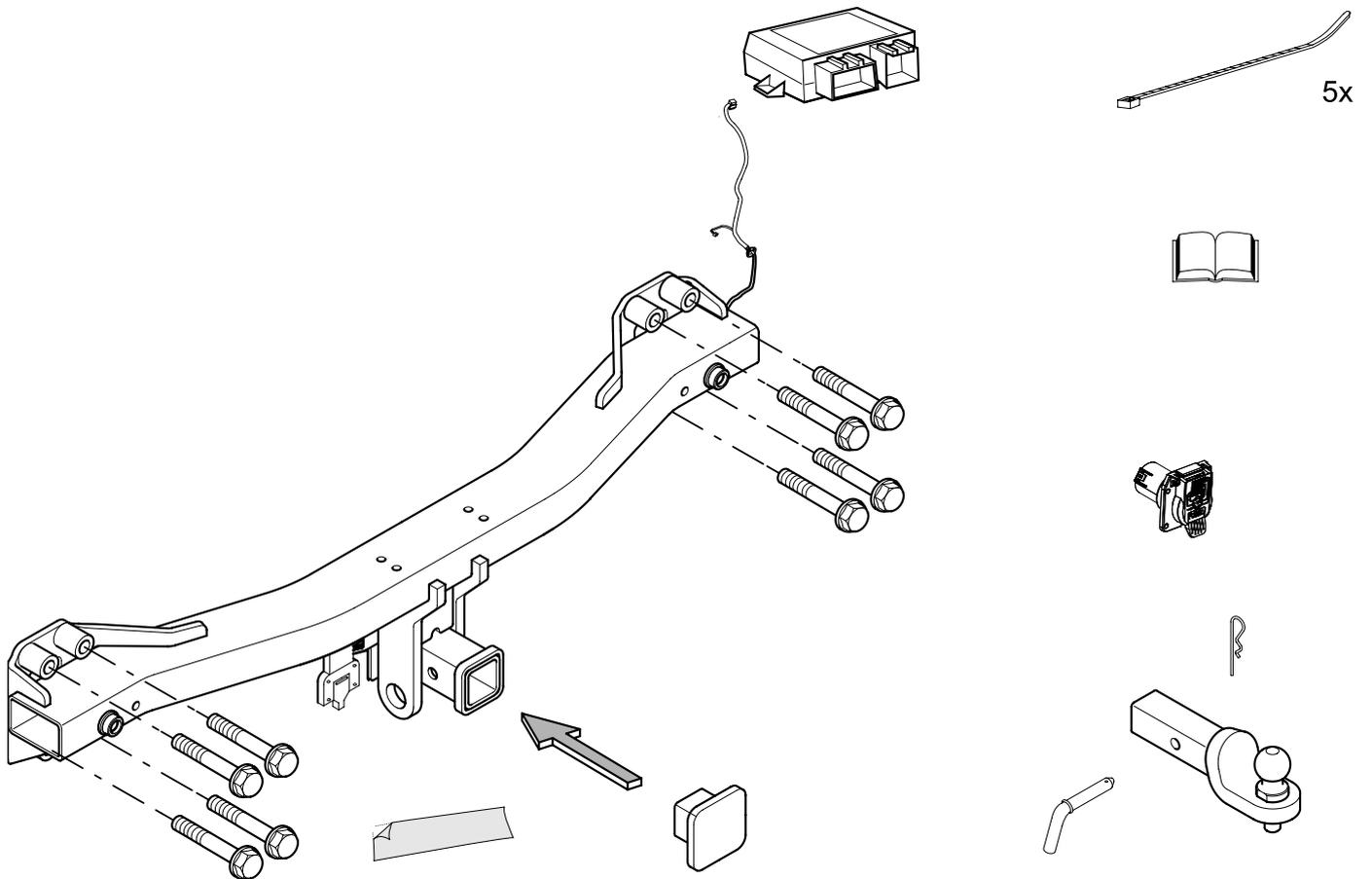
Audi Q7 10/2005→

Enganche para remolque

kit completo

4L0 092 101 U

Audi Q7 10/2005→



SUGGESTED INSTALATION TIME:

4 hours

TEMPS ESTIMÉ POUR LE MONTAGE:

4 heures

TIEMPO DE MONTAJE PROPUESTO:

4 horas

Distributed by: AUDI AG USA: Distributed by Audi of America 3800 Hamlin Road, Auburn Hills, MI 48326

Distribué par : AUDI AG USA: Distributed by Audi of America 3800 Hamlin Road, Auburn Hills, MI 48326

Distribuido por: AUDI AG USA: Distributed by Audi of America 3800 Hamlin Road, Auburn Hills, MI 48326



Genuine Accessories
Accessoires d'Origine

Installation and Operation Manual

Trailer Hitch Incl. Electrical Kit

Part Number

4L0 092 101 U

Printed in Germany,
WESTFALIA-Automotive GmbH

Caution:

Read entire instructions thoroughly before starting. Installation should be performed only by qualified person. Observe all safety precautions when working beneath vehicle. Beware of sharp edges. Always wear safety glasses for eye protection.

Trailer hitches are safety related parts. They must be fitted to the vehicle by trained personal. Trailer hitches damaged due to an accident, bottoming or crashing must be replaced. Any modifications e.g. as bending, machining, welding etc. are not allowed. In case of modifications warranty will be voided.

Warning: Consult your owner's manual for maximum vehicle towing capacity and recommended towing procedure.

When towing a trailer make sure that the mechanical junction and electric plug / socket are correctly connected and that the electrical wire between vehicle and trailer do not touch the ground. Before trailer usage check the trailer lightning for correct function (turn, brake, ...).

The vehicle length and the vehicle handling are altered when towing a trailer. Adapt your driving style and speed accordingly.

It is not possible for the vehicle manufacturer to check all types of trailer or accessories in all combinations and to issue the relevant recommendations. The vehicle driver is personally liable for his vehicle – trailer combination and/or accessories.

To avoid possible damage any electrical adapter and ball mount must be removed when not in use.

Never exceed the ratings of all used components. See referring labelling and / or stamping and data in owner's manual.

This trailer hitch is designed to safely carry the loads specified on usual traffic roads. Never exceed the vehicle manufacturer's recommended towing capacities.

The following trailer and tongue weights are authorized for the trailer hitch:

Max. trailer weight, braked:

Weight distributing	5512 lbs
Weight carrying	5512 lbs

Max. Tongue Weight:

Weight distributing	551 lbs
Weight carrying	551 lbs

The trailer hitch may only be used with suitable ball mount and ball. Usage only with suitable coupling. When towing a trailer attach the safety chains to the lugs provided. Any other use of the trailer hitch is prohibited.

An electric brake for the trailer is not preinstalled. If no electric brake module is retrofitted be sure to apply the enclosed adhesive label with the warning "no electric brakes" next to the adhesive label (ball position) or dash board in good visible area on a clean surface.

Safety Instructions:

Remove body sealant in the contact area of the trailer hitch. Clean the body parts in the contact area using a mild and non abrasing detergent.

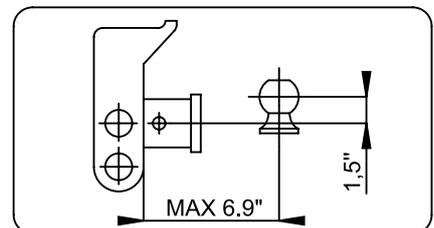
All bolts and nuts shall be used only one time.

Enclose this manual in the owner's manual and inform the customer.

Advise the customer to read these safety instructions before using a trailer and recommend that he / she keep the installation instructions in the vehicle, so that he / she can refer to them whenever necessary.

An electric brake module / booster is not pre installed.

Approved ball position of the trailer hitch:





Genuine Accessories
Accessoires d'origine

Manuel d'installation et d'utilisation

Attelage de remorque, y compris set électrique

Référence

4L0 092 101 U

Imprimé en Allemagne,
WESTFALIA-Automotive GmbH & Co.KG

Attention :

Lisez ces instructions dans leur intégralité avant de commencer l'installation. Celle-ci doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié. Respectez toutes les consignes de sécurité lors des travaux sous le véhicule. Faites attention aux arêtes tranchantes. Portez toujours des lunettes de sécurité.

Les attelages de remorque sont des pièces de sécurité. Seul du personnel qualifié est autorisé à les monter sur des véhicules. Les attelages endommagés par accident, choc dû au débattement ou collision, doivent être remplacés. Il est interdit de procéder à des modifications de l'attelage de type cintrage, usinage, soudage, etc. Toute modification annule toute garantie.

Mise en garde : vous trouverez la capacité maximum et la procédure recommandée de remorquage de votre véhicule dans le manuel qui vous a été remis lors de l'achat.

Lorsque vous attelez une remorque, assurez-vous que la jonction mécanique et la prise/la douille électrique sont correctement assemblées, et que le câble électrique ne touche pas le sol entre la remorque et le véhicule. Avant de l'utiliser, vérifiez que l'éclairage de la remorque fonctionne correctement (clignotants, stop, ...). La longueur et le maniement du véhicule sont modifiés par l'attelage d'une remorque. Modifiez votre conduite et votre vitesse en conséquence.

Le constructeur du véhicule n'est pas en mesure de tester tous les types de remorques et d'accessoires, dans toutes leurs variantes, ni d'émettre de recommandations correspondantes. Le conducteur du véhicule est personnellement responsable de la combinaison véhicule-remorque utilisée et/ou de ses accessoires.

Pour éviter leur endommagement, déposez tout adaptateur électrique et support de boule non utilisé.

Veillez à ne jamais dépasser les limites d'utilisation des pièces. Consultez les étiquettes et/ou les poinçons et les indications correspondantes du manuel.

Cet attelage de remorque a été conçu pour transporter les charges spécifiées en toute sécurité sur les routes courantes. Ne dépassez jamais les capacités de remorquage indiquées par le constructeur.

Les poids suivants de remorque et de barre d'attelage sont admis pour l'attelage :

Poids max. remorque, avec freins :	
Poids réparti	5512 lbs
Chargement	5512 lbs

Poids max. barre d'attelage :	
Poids réparti	551 lbs
Chargement	551 lbs

Utilisez la remorque uniquement avec le support et la boule appropriés. Utiliser uniquement avec un attelage approprié. Lorsque vous tractez une remorque, attachez les chaînes de protection aux crampons fournis. Tout autre usage de l'attelage est interdit.

Un frein électrique destiné à la remorque n'a pas été prévu. Si aucun module électrique de freinage n'a été ajouté, pensez à apposer les étiquettes adhésives jointes stipulant « pas de frein électrique » à côté de l'autre étiquette (position de la boule) ou sur le tableau de bord, dans une zone bien visible et propre.

Consignes de sécurité :

Déposez les protections de carrosserie dans la zone de contact de l'attelage de la remorque. Nettoyez les zones de contact de la carrosserie avec un détergent doux et non abrasif.

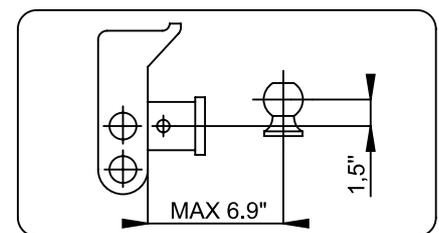
Utilisez les écrous et boulons une seule fois.

Joignez ces instructions au manuel de l'acheteur, et informez-en le client.'

Indiquez au client qu'il est tenu de lire ces instructions avant d'utiliser une remorque et de les conserver dans le véhicule, disponibles à tout instant si nécessaire.

Un module de freinage/servofrein électrique n'est pas pré-installé.

Position autorisée de la boule de l'attelage de remorque :





Genuine Accessories
Accesorios originales

Manual de instalación y de utilización

Enganche para remolque incl. kit eléctrico

Núm. de referencia

4L0 092 101 U

Impreso en Alemania,
WESTFALIA-Automotive GmbH & Co.KG

Atención:

Antes de comenzar lea las instrucciones en su integridad. La instalación únicamente deben efectuarla personas cualificadas. Al trabajar bajo el vehículo observe todas las precauciones de seguridad. Tenga cuidado con las aristas agudas. Por el bien de sus ojos, trabaje siempre con gafas de seguridad.

Los enganches para remolque son elementos relacionados con la seguridad. Deben ser montados por personal especializado. Deben sustituirse aquellos enganches que estén dañados como resultado de un accidente, golpes con el suelo o colisión. Está prohibido introducir modificaciones, p.ej. curvado, mecanizado, soldadura, etc. En caso de introducir tales modificaciones se anulará la garantía.

Advertencia: consulte en el manual de su vehículo cuál es su máxima capacidad de remolcado y cuál es el procedimiento recomendado.

Cuando tenga enganchado un remolque, compruebe que la unión mecánica y el enchufe/caja de enchufe estén correctamente conectados y que el cable eléctrico entre el vehículo y el remolque no pueda rozar el suelo. Antes de conducir con remolque, compruebe que el equipo de luces del remolque funcione correctamente (intermitentes, freno, etc.).

La longitud del vehículo y el comportamiento del vehículo varían al tener enganchado un remolque.

Adapte su forma de conducir y velocidad a tales circunstancias.

Para el fabricante del vehículo no es posible comprobar todos los tipos de remolques o accesorios y todas sus combinaciones de cara a efectuar las correspondientes recomendaciones. Es responsabilidad personal del conductor del vehículo comprobar la combinación de vehículo/remolque y accesorios.

Para evitar daños en los adaptadores eléctricos y soportes de bolas de enganche, deben retirarse cuando no estén en uso.

Nunca exceda los valores nominales de los componentes utilizados. Consulte las placas/valores estampados y los datos en su manual de propietario.

El enganche de remolque ha sido diseñado para llevar con seguridad, por carreteras normales, las cargas especificadas. Nunca exceda las capacidades de remolcado indicadas por el fabricante del vehículo.

Para el enganche se autorizan la carga de remolque y la carga sobre el punto de enganche especificadas a continuación:

Peso máx. del remolque, detenido:
Reparto de peso 5512 lbs
Peso de tiro 5512 lbs

Máx. carga sobre el punto de enganche:
Reparto de peso 551 lbs
Peso de tiro 551 lbs

Se autoriza el uso del enganche de remolque sólo con soporte y bola adecuados. Utilizar únicamente con un acoplamiento adecuado. Cuando vaya a conducir con un remolque enganchado, fije las cadenas de seguridad a los tirantes provistos. Se prohíbe todo uso del enganche que difiera de lo indicado.

No viene pre-instalado ningún freno eléctrico para el remolque. Si no monta un freno eléctrico, no olvide colocar las etiquetas adhesivas con la advertencia "sin freno eléctrico" junto a la etiqueta adhesiva (pos. de la bola) o en el salpicadero (limpie el área donde las vaya a pegar).

Instrucciones de seguridad:

Elimine la capa protectora de carrocería en la zona de contacto del enganche. Limpie las partes de la carrocería en la zona de contacto mediante un detergente suave no abrasivo.

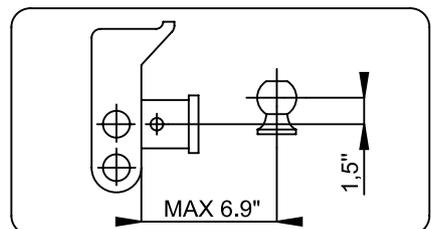
Toda tuerca y tornillo se tiene que usar una sola vez.

Encarpete este manual en el manual del vehículo e informe al cliente.

Indique al cliente que lea estas instrucciones de seguridad antes de hacer uso del remolque y aconséjelo que conserve las instrucciones de montaje en el vehículo, para que pueda consultarlas siempre que lo necesite.

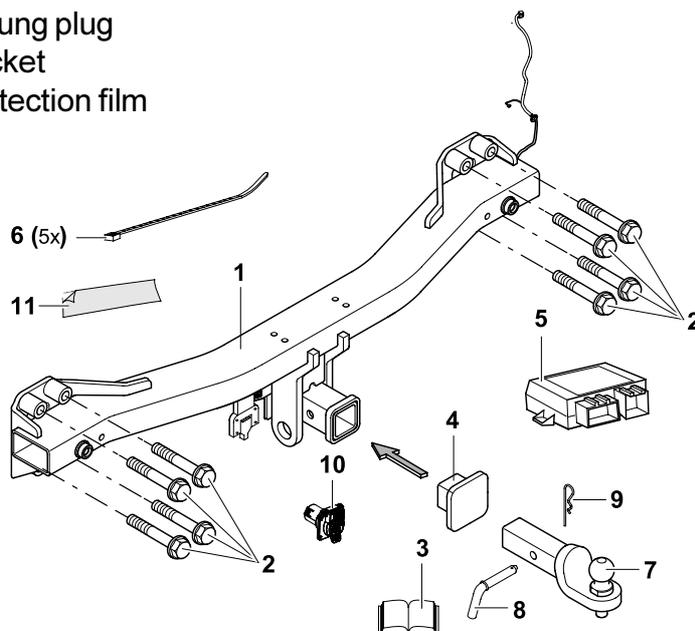
No viene pre-instalado un módulo de freno eléctrico / servo

Posición autorizada para la bola del enganche:



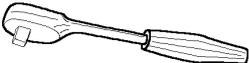
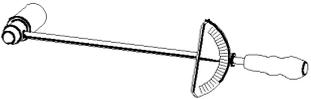
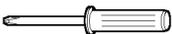
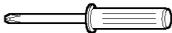
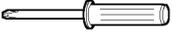
Parts list:

Item	Designation	Qty									
1	Trailer hitch incl. preinstalled harnessing	1									
2	Hexagonal flange bolt M 12x1,5x100 (10.9)	8									
3	Installation and operation manual	1									
4	Plug, for receiver tube	1									
5	Control unit	1									
6	Cable tie 5" - 6"	5									
7	Ball mount	1									
8	bolt	1	9	sprung plug	1	10	socket	1	11	protection film	1
9	sprung plug	1									
10	socket	1									
11	protection film	1									



We reserve the right to make changes to the scope of supply.

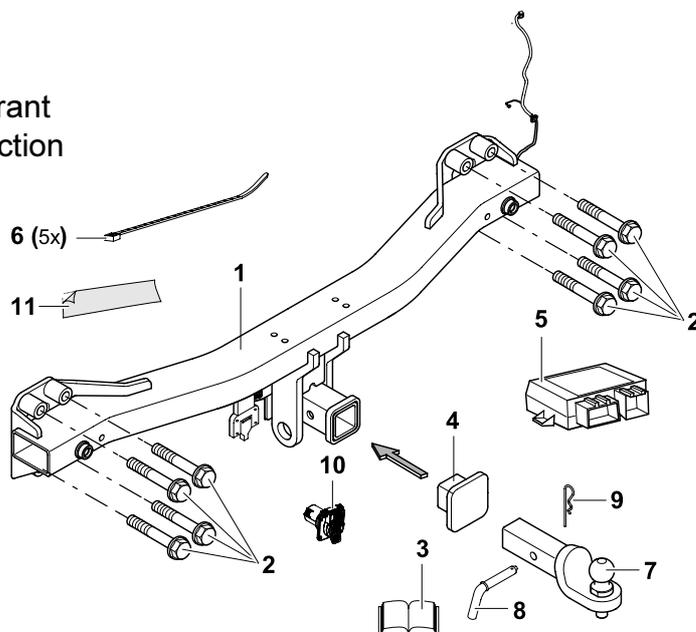
Required tools:

	ratchet
	torque wrench
	socket (size 10 / 18)
	screw driver, Phillips, No. 2
	screw driver, slotted, No. 2
	allen wrench, size 5mm
	torx wrench T20 / T25 / T27

Please observe: For mounting of vehicle parts please see workshop-manual (AESIS / ELSA).

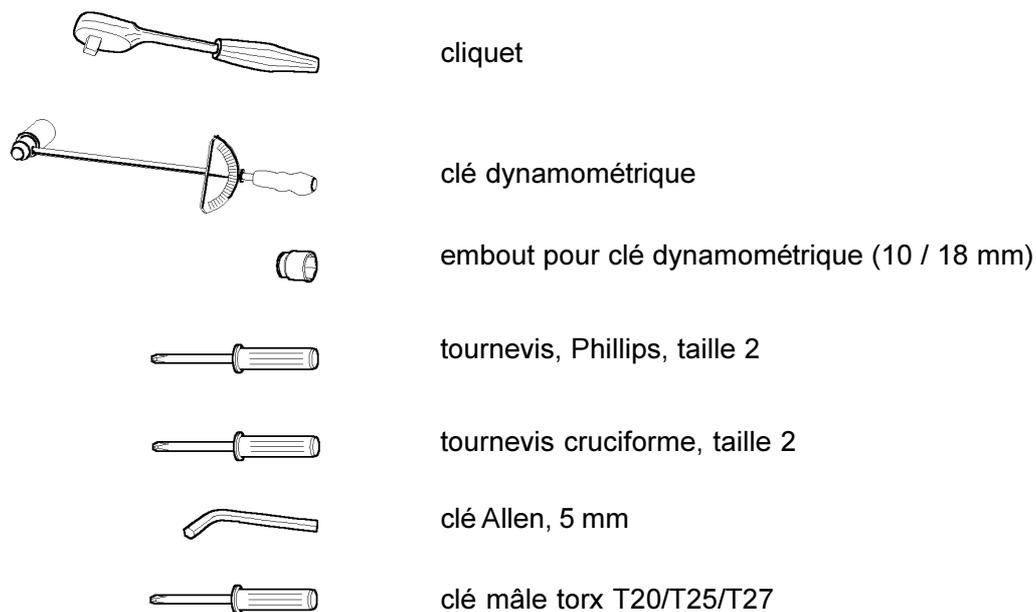
Liste de pièces :

Réf.	Désignation	Qté
1	Attelage de remorque, faisceau pré-installés	1
2	Boulon à six pans M12x1,5x100 (10.9)	8
3	Manuel d'installation et d'utilisation	1
4	Obturateur, tube récepteur	1
5	Dispositif de contrôle	1
6	Serre-câble 5" - 6"	5
7	Ball mount	1
8	Boulon	1
9	Gupille bêta	1
10	prise de courant	1
11	film de protection	1



Nous nous réservons le droit de modifier le matériel fourni.

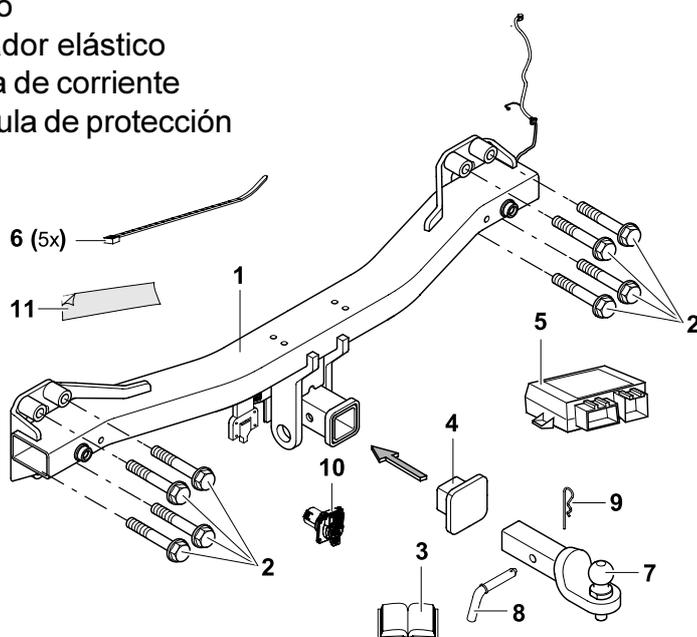
Outils requis :



Attention : en ce qui concerne le montage de pièces du véhicule, consultez le manuel de service (AESIS / ELSA).

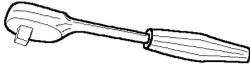
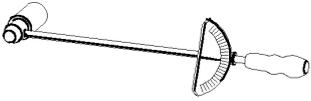
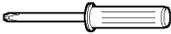
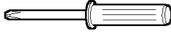
Lista de piezas:

Elem.	Denominación	Cantidad
1	Enganche para remolque incl. cableado preinstalado	1
2	Perno hexagonal M 12x1,5x100 (10.9)	8
3	Manual de instalación y de utilización	1
4	Tapón para tubo de alojamiento	1
5	Unidad de control	1
6	Sujetacables 5" - 6"	5
7	Ball mount	1
8	Perno	1
9	Pasador elástico	1
10	Toma de corriente	1
11	película de protección	1



Nos reservamos el derecho a cambiar el volumen de suministro.

Herramientas requeridas:

	llave de carraca
	llave dinamométrica
	copa (10 / 18 mm)
	destornillador, cruciforme, tamaño 2
	destornillador, ranura, tamaño 2
	llave Allen, 5 mm
	llave Torx T20/T25/T27

Observación: para el montaje de componentes del vehículo, consultar el manual de mantenimiento (AESIS / ELSA).

Special Instructions:

1. Remove the Buy-Pack from the cargo area.
2. Place a protective cover that covers the entire cargo area during the installation process to avoid scuffing of plastic trim and to protect carpet from dirt.
3. When working with interior trim pieces, all the ways wear clean latex or cotton gloves to protect trim.
4. It is recommended you use a bumper stand for rear fascia storage during the installation process.
5. Trim pieces should always be placed in a clean and safe area.

Remarques particulières:

1. Retirez le pack complémentaire de la zone de chargement.
2. Avant la pose, recouvrez l'ensemble de la zone de chargement afin de ne pas rayer les caches en matière plastique et pour ne pas salir le tapis.
3. Veuillez toujours porter des gants en latex ou en coton propres lorsque vous manipulez des enjoliveurs de l'habitacle afin de ne pas endommager ces derniers.
4. Nous vous recommandons d'utiliser un dispositif de retenue du cache du pare-chocs arrière lors du montage.
5. Les revêtements doivent toujours être conservés dans un endroit propre et sûr.

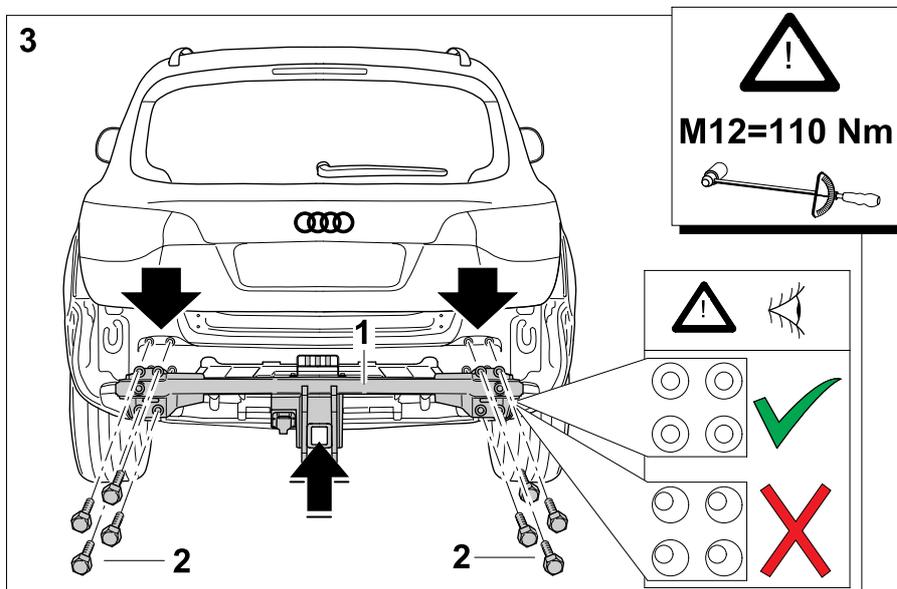
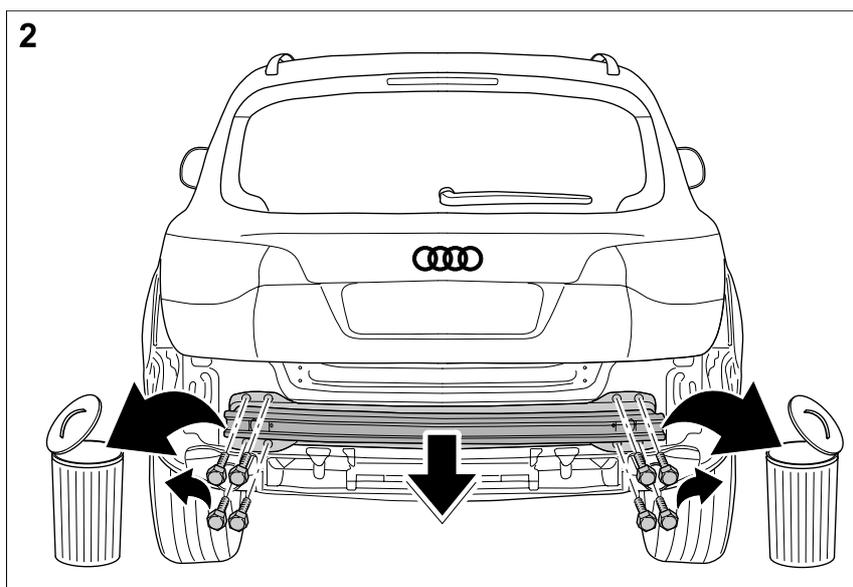
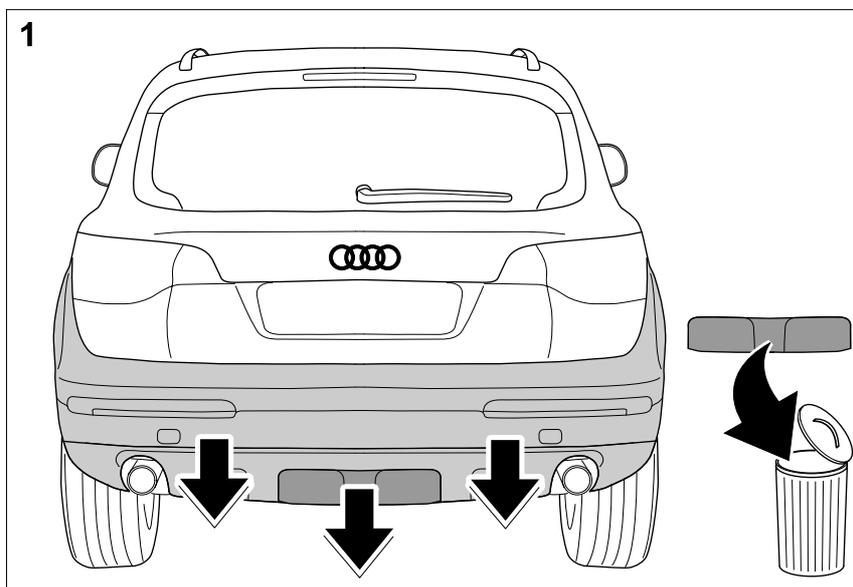
Indicaciones especiales:

1. Sacar el paquete adicional de la zona de carga.
2. Antes de montar, proteger toda la zona de carga con una cubierta para evitar que se produzcan arañazos en las molduras de plástico y que se ensucie la moqueta.
3. Para proteger los embellecedores del habitáculo, si se realizan trabajos en los mismos hay que utilizar siempre guantes limpios de látex o de algodón.
4. Recomendamos emplear, durante el montaje, un dispositivo de sujeción para la cubierta del parachoques posterior.
5. Depositar los revestimientos siempre en un lugar donde permanezcan limpios y seguros.

GB: Follow guidance in the current repair manual (AESIS / ELSA) when carrying out installation work on the vehicle.

F: Lors des travaux de montage, respecter les guides de réparation actuels (AESIS / ELSA) se rapportant au véhicule.

E: Para los trabajos de montaje en el vehículo observe el Manual de Reparaciones actual (AESIS / ELSA) del vehículo.



Important note

Before starting work read the installation instructions.

Only qualified specialists are allowed to install the electrical installation kit.

Follow the current repair guidelines for the vehicle when carrying out installation work on the vehicle.



Caution - disconnect battery

Damage to the vehicle electronics may result in loss of stored electronic data.

Before starting work print out error memory if necessary.

Installation overview

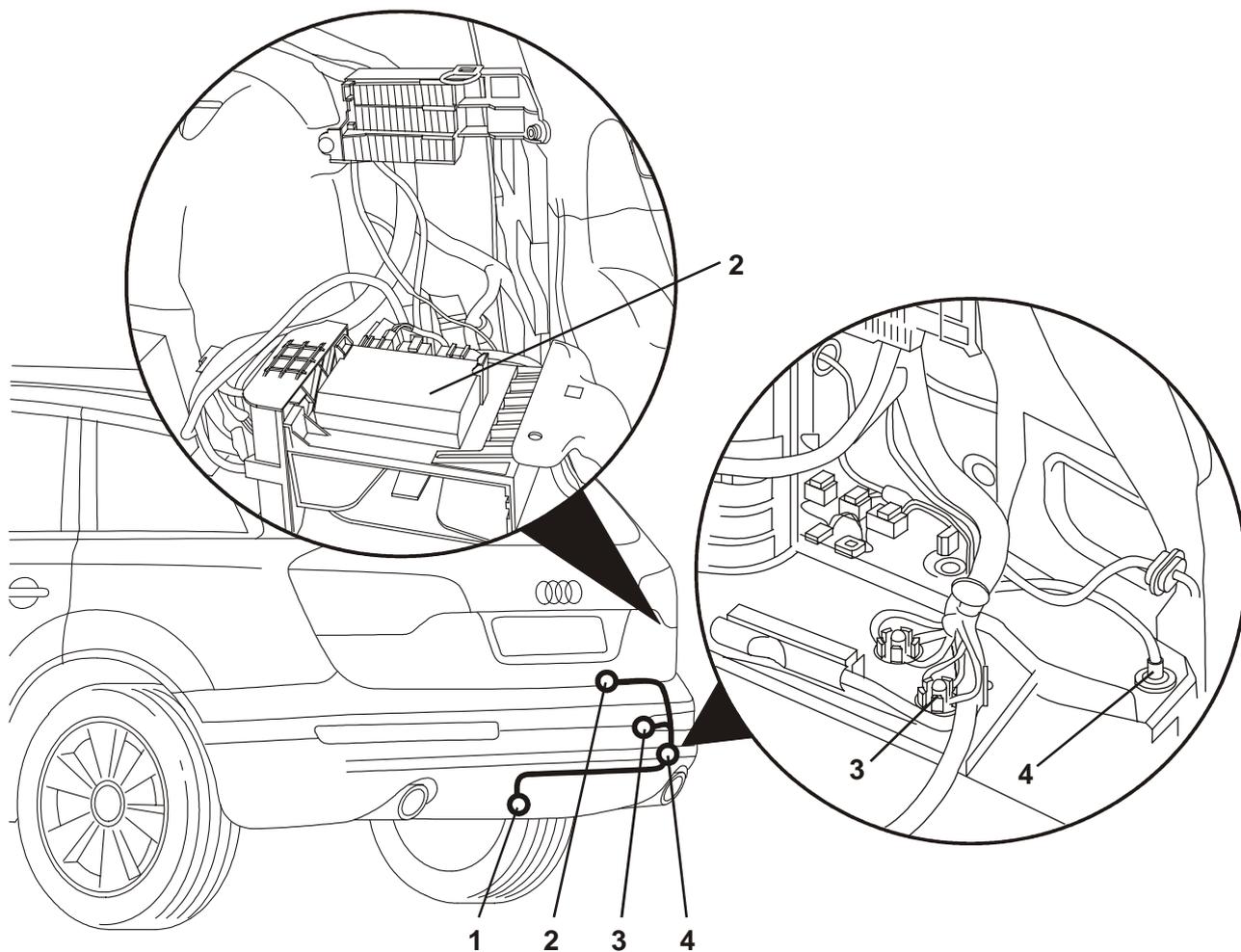


Fig. 1: Installation overview

1 - Trailer socket

2 - Trailer control unit

3 - Ground point

4 - Cable hole

Install electrical kit

1. Disconnect battery.
2. Remove the following covers and panels, as necessary:
 - In the rear compartment
 - Cargo floor cover
 - Loading sill cover
 - Panel on the right-hand side of the rear compartment
 - If necessary plastic equipment rack
 - Ventilation grille on the right behind the bumper
3. Remove the cover from the rear hole in the floor panel, below the right tail light (Fig. 1/4).
4. Route the end of the cable with the 16-pin plug from outside through the hole to the ground point (Fig. 1/3).
5. Insert the rubber grommet in the hole (Fig. 1/4).
6. Connect and secure the 16-way socket housing of the 7-core cable set to the socket provided on the trailer control unit.
7. Connect and secure the red 12-way housing from the vehicle (preinstalled on the equipment rack for trailer control unit) to the socket provided on the trailer control unit.
8. Connect the brown wires with eyelets to the ground point, rear right on the vehicle (Fig. 1/3).
9. Insert and secure the trailer control unit onto the equipment rack (Fig. 1/2).
10. The black 2-way plug is occupied with the following wires:
pin 1 (red wire) = brake-light signal, pin 2 (blue wire) = goes to pin 3 of the 7-way trailer socket.

Check operation

11. Re-connect the vehicle battery.
12. Match the vehicle code in the following control units via selected diagnostics/functions:
 - 01 Engine electrical system (engine dependent, shown in the selected diagnostics)
 - 13 Distance control ACC
 - 19 Diagnostics interface for data bus
 - 34 Level control
 - 3C Track switching assistant
 - 76 Park distance control
 - 6C Reversing camera
13. Code the trailer control unit in the Guided Fault Finding:
`\body\electrical systems\69 - trailer function\J345 - control unit trailer detection, functions\`
Coding J345 – Control Module for towing:
 - Code the trailer control unit from “1” (RoW) to “2” (USA, Attachable trailer hitch)
14. Check the operation of the trailer using suitable test equipment (with load resistances) or with a trailer.
15. Check the entries in the error log and if necessary delete.
16. Using the Software Versions Management (SVM) system of the selected diagnostics, perform an on-line document retrieval for the vehicle with the action number 050 200.
17. Secure all cables with cable ties.
18. Re-fit all disassembled parts.

F

Informations importantes

Lire la notice de montage avant de commencer les travaux.

La pose du kit de montage électrique doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

Observez pour les travaux de montage sur le véhicule les guides de réparation en vigueur pour le véhicule.



Attention : débrancher la batterie.

Endommagement de l'électronique embarquée, risque de perte de données mises en mémoire. Lire la mémoire des défauts avant de commencer les travaux.

Vue d'ensemble du montage

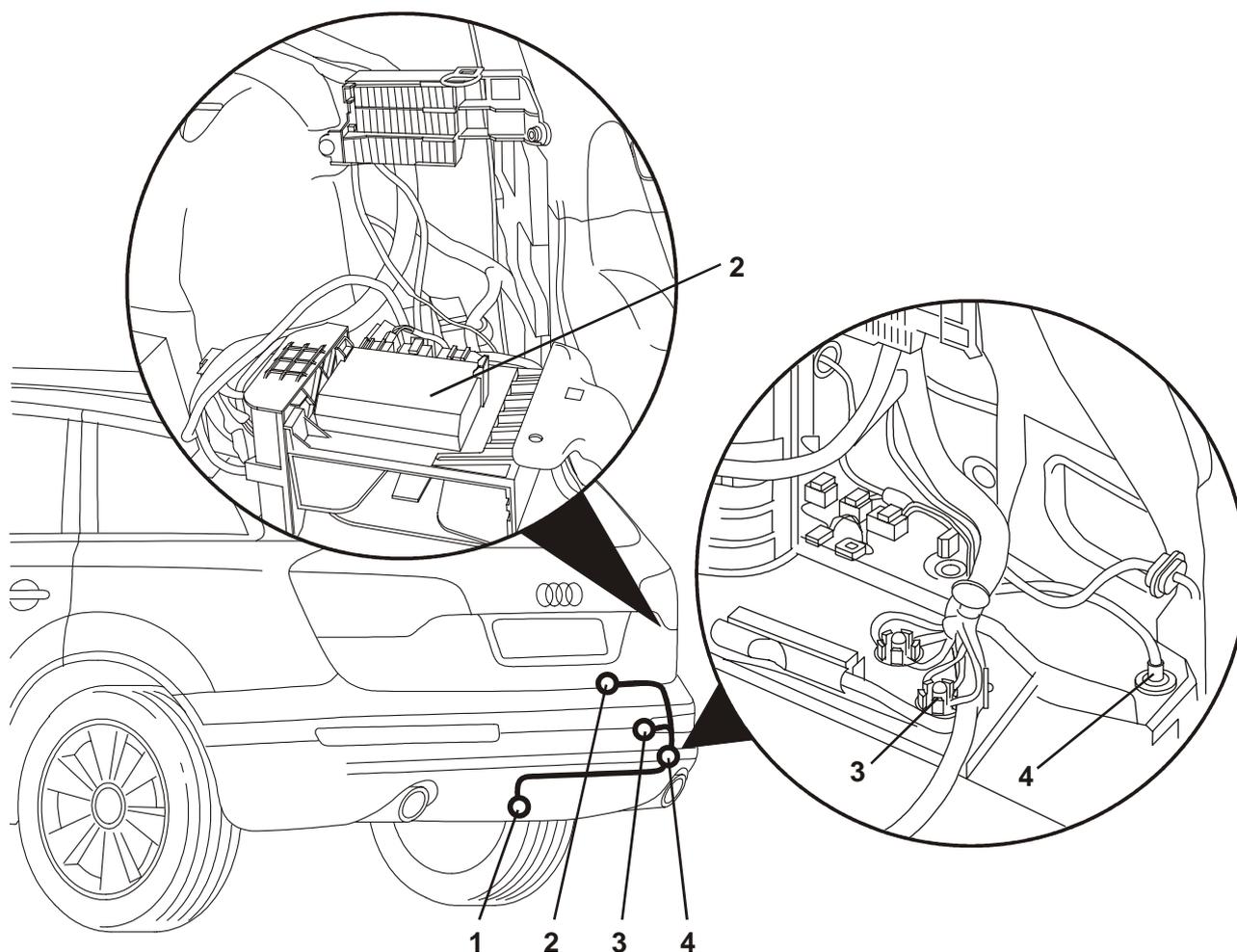


Fig. 1 : Vue d'ensemble du montage

1 - Prise de la remorque

3 - Point de masse

2 - Calculateur de remorque

4 - Traversée de câble

Montage du kit électrique

1. Débrancher la batterie.
2. Le cas échéant, retirer les caches et habillages suivants :
 - Dans le coffre
 - Recouvrement du plancher du coffre
 - Recouvrement du bord de chargement
 - Habillage du côté droit du coffre
 - éventuellement support en plastique pour appareils (fig. 1/5)
 - Grille d'aération à droite derrière le pare-chocs
3. Retirer le cache plus arrière de l'orifice du véhicule sous le feu arrière droit dans la tôle de plancher (fig. 1/4).
4. Faire passer l'extrémité du câble avec le connecteur à 16 pôles dans la traversée de câble, de l'extérieur vers le point de masse (fig. 1/3).
5. Placer le passe-câble en caoutchouc dans la traversée de câble (fig. 1/4).
6. Enfoncer et verrouiller le corps du connecteur à 16 pôles du jeu de câbles à 7 brins dans l'emplacement prévu sur le calculateur de remorque.
7. Enfoncer et verrouiller le corps du connecteur à 12 pôles dans l'emplacement prévu à cet effet sur le calculateur de remorque.
8. Raccorder les câbles bruns avec les œillets au point de masse du véhicule (fig. 1/3) à l'arrière à droite.
9. Enfoncer le calculateur de remorque en haut sur le support d'appareil (fig. 1/2) et l'encliqueter.
10. La fiche bipolaire reçoit les deux fils ci-dessous : broche 1 (fil rouge) = signal des feux de freinage, broche 2 (fil bleu) = se branche sur la broche 3 de la prise à 7 voies de la remorque.

Contrôle du fonctionnement

11. Rebrancher la batterie du véhicule.
12. Dans le cas des calculateurs suivants, adapter le codage du véhicule à l'aide de la recherche guidée des défauts / des fonctions guidées :
 - 01 électrique du moteur (suivant le moteur, visible dans la recherche guidée des défauts)
 - 13 régulation de distance ACC
 - 19 interface de diagnostic pour le bus de données
 - 34 régulation de niveau
 - 3C assistant de changement de file
 - 76 auxiliaire de stationnement
 - 6C caméra de recul
13. Codez l'appareil de raccordement pour remorque sur « sans fonction de pivotement » dans la recherche guidée des défauts et dans les fonctions guidées :
\\Carrosserie\Installation électrique\69 - Fonction remorque\Calculateur J345 pour détection de remorque, fonctions\
Coder le calculateur J345 from "1" (RoW) to "2" (USA, Attachable trailer hitch)
14. Contrôler les fonctions de la remorque à l'aide d'un testeur approprié (avec des résistances de charge) ou à l'aide d'une remorque.
15. Contrôlez les entrées dans la mémoire des défauts du véhicule et effacez-les le cas échéant.
16. Effectuer avec le Software-Versions-Management (SVM) de la recherche guidée des défauts une rétro-documentation du véhicule avec le numéro d'action 050200 dans le système.
17. Fixer tous les câbles avec des attache-câbles.
18. Remonter toutes les pièces qui ont été démontées.

E

Notas importantes

Leer las instrucciones de montaje antes de comenzar los trabajos.

El juego de montaje eléctrico solamente puede ser montado por personal especializado.

Tenga en cuenta el Manual de Reparaciones de un vehículo siempre que lleve a cabo trabajos de montaje en el mismo.



¡Precaución – desembornar la batería!

Daños en la electrónica del vehículo, se pueden perder los datos guardados electrónicamente. Leer la memoria de averías antes de comenzar los trabajos.

Resumen de montaje

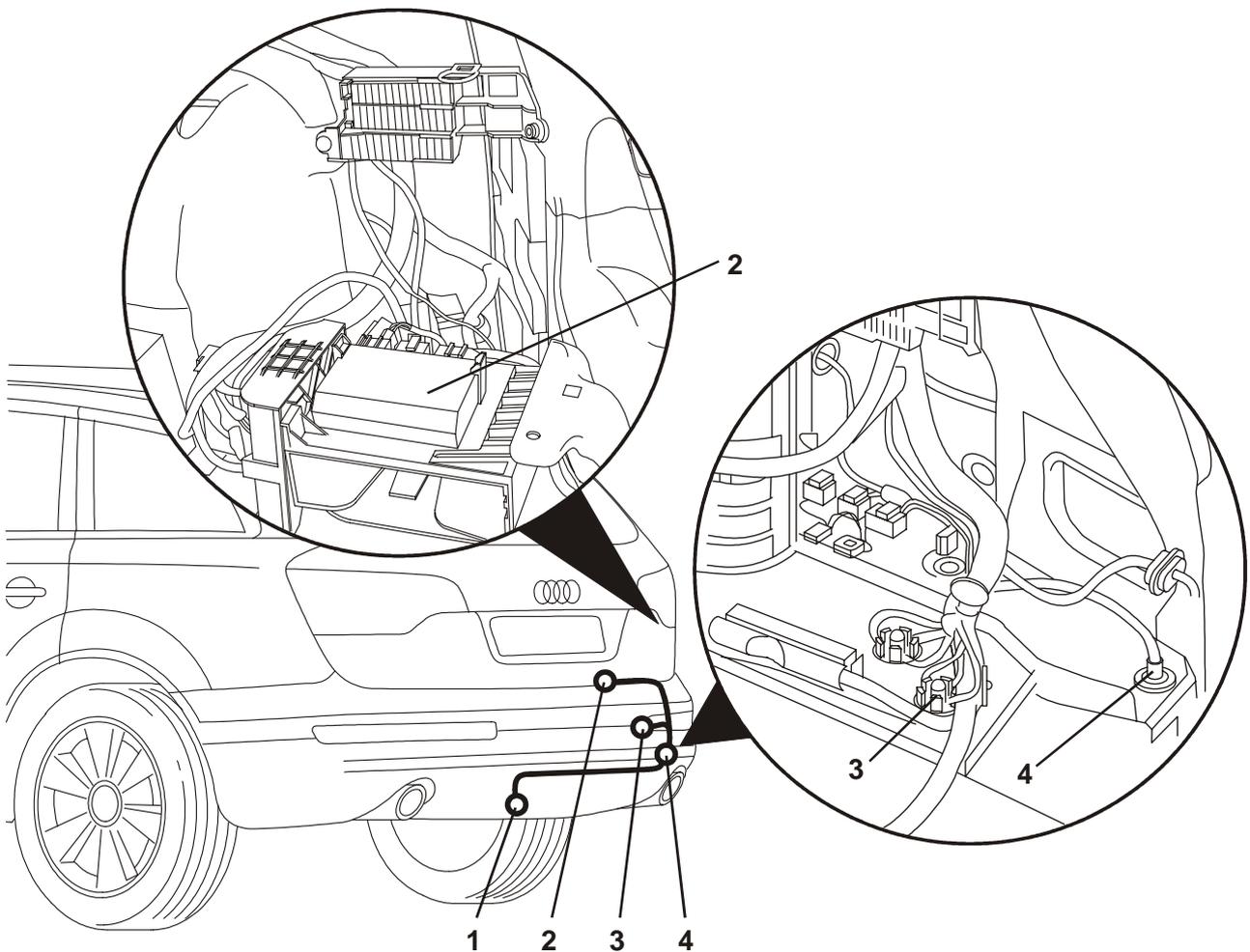


Fig.1: Resumen de montaje

1 - Caja de enchufe del remolque
2 - Unidad de control del remolque

3 - Punto de masa
4 - Pasacables

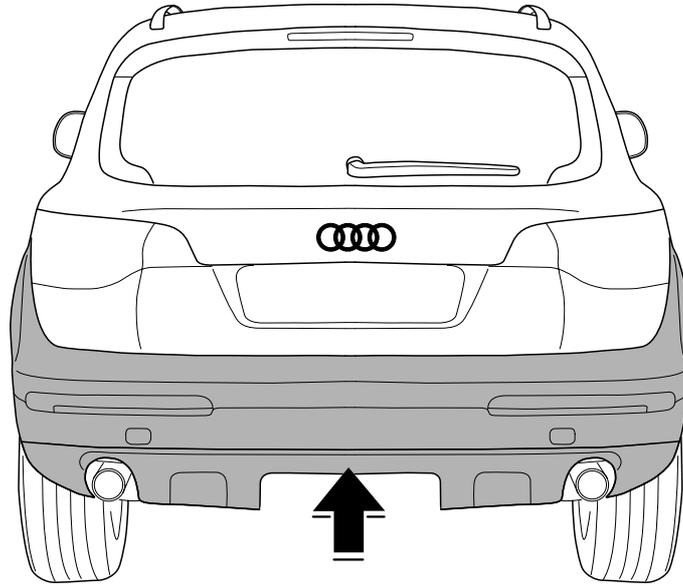
Montar el juego eléctrico

1. Desembornar la batería.
2. Retirar, dado el caso, las siguientes cubiertas y revestimientos:
 - En el maletero
 - Cubierta del piso del maletero
 - Cubierta del borde de carga
 - Revestimiento del lado derecho del maletero
 - Eventualmente, soporte para aparatos de plástico
 - Rejilla de ventilación a la derecha detrás del paragolpes
3. Retirar la cubierta de orificios del vehículo por debajo de la unidad de luces trasera derecha en la chapa del piso (fig. 1/4).
4. Tender el extremo del cable con el enchufe de 16 polos desde el exterior a través del pasacables hacia el punto de masa (fig. 1/3).
5. Colocar la boquilla de goma en el pasacables (fig. 1/4).
6. Enchufar y enclavar la caja de enchufe de 16 polos del juego de cables de 7 conductores en el lugar de enchufe previsto del aparato de conexión del remolque.
7. Enchufar y enclavar la caja de enchufe de 12 polos en el lugar de enchufe previsto de la unidad de control del remolque.
8. Conectar los cables marrones con las argollas anulares al punto de masa del vehículo (fig. 1/3), en la parte trasera, a la derecha.
9. Insertar la unidad de control de remolque sobre el soporte para aparatos (fig. 1/2) y enclavarla.
10. El tapón negro de 2 vías contiene los siguientes cables: clavija 1 (cable rojo) = luz de freno, clavija 2 (cable azul) = va hacia la clavija 3 del enchufe trailer de 7 vías.

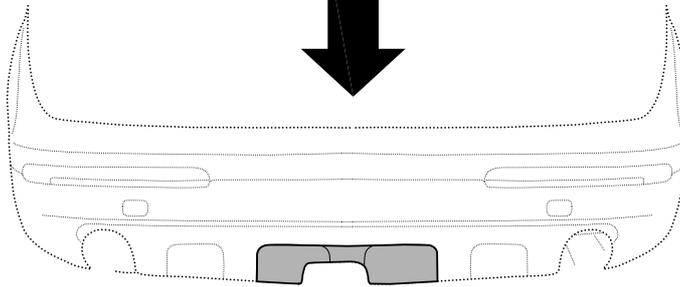
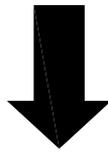
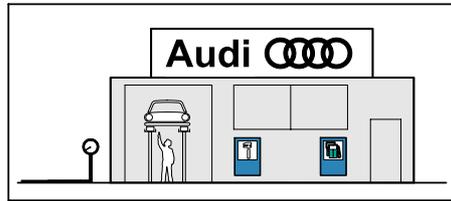
Comprobar el funcionamiento

11. Conectar de nuevo la batería del vehículo.
12. Adapte la codificación del vehículo en las siguientes unidades de control a través de la localización dirigida de averías / funciones dirigidas:
 - 01 Sistema eléctrico del motor (dependiente del motor, evidente en la localización dirigida de averías)
 - 13 Regulación de la distancia ACC
 - 19 Interfaz de diagnóstico para bus de datos
 - 34 Regulación de nivel
 - 3C Asistente para cambio de carril
 - 76 Sistema de ayuda para el aparcamiento
 - 6C Cámara de marcha atrás
13. Codifique en la localización dirigida de averías y en las funciones dirigidas el aparato de conexión del remolque como «sin función basculante»:
\\Carrocería\Sistema eléctrico\69 - Función del remolque\J345 - Unidad de control para reconocimiento del remolque, funciones\
Codificar unidad de control J345 de “1” (RoW) to “2” (USA, Attachable trailer hitch)
14. Comprobar las funciones del remolque con un aparato de comprobación apropiado (con resistores reguladores de carga) o con un remolque.
15. Controle las entradas de la memoria de averías del vehículo y bórrelas si es necesario.
16. Con la gestión de versión del software (SVM) de la localización dirigida de averías, realice una documentación retrospectiva del vehículo con el número de campaña 050 200 en el sistema.
17. Fijar todos los cables con sujetacables.
18. Montar de nuevo todas las piezas desmontadas.

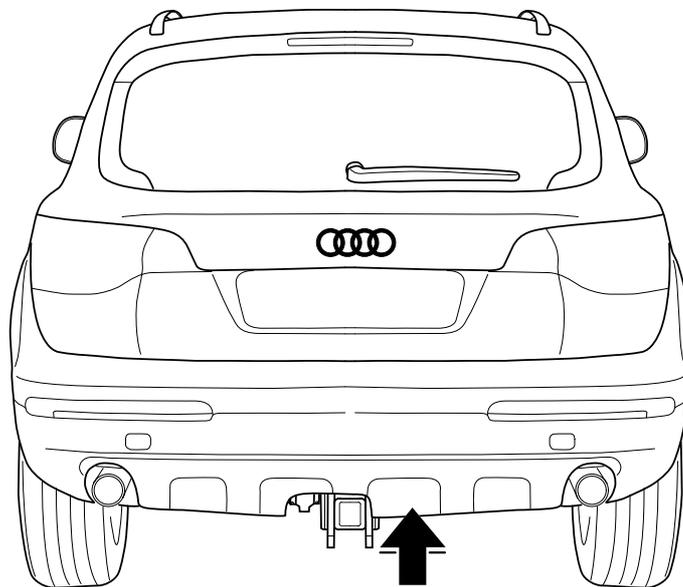
4

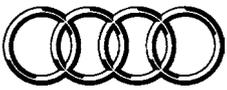


5

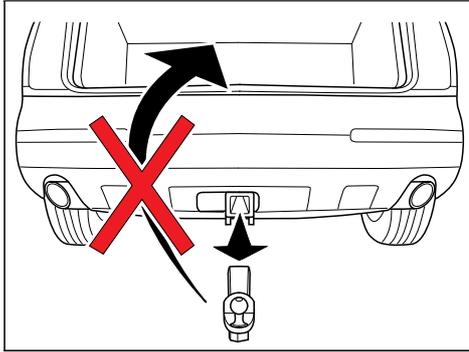


6

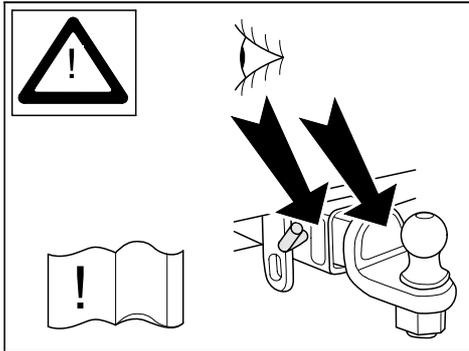




Audi



Warning:
 After removing the ball mount, do not store it in your vehicle. In case of sudden braking, the ball mount could fly forward and injure you or your passengers. Always follow the instructions in the Owner's Manual and on the towing bracket!



Attention:
 Après que vous avez retiré la boule d'attelage, ne la placez pas dans l'habitacle. En cas de freinage brusque, elle risquerait sinon d'être projetée vers l'avant et de blesser les occupants du véhicule. Veuillez respecter les consignes de la Notice d'Utilisation du véhicule et celles mentionnées sur le dispositif d'attelage !

Atención:
 Si desmonta la rótula para el remolque, no la guarde en el habitáculo. En caso de frenada brusca, podría salir despedida y herir al conductor o a alguno de los ocupantes. ¡Tenga en cuenta las indicaciones del manual de instrucciones del vehículo y del dispositivo para el remolque!

